



Università degli Studi di Ferrara

Verbale della riunione della COMMISSIONE AREA INTERNAZIONALE

Il giorno venerdì 18 novembre 2011 alle ore 15,00, presso la Sala Copernico del Rettorato, si è riunita la Commissione Area Internazionale, convocata con avviso datato 16 novembre 2011 prot. n. 24178.

Presiede il prof. Alessandro Somma; ha le funzioni di Segretario verbalizzante Giuseppina Antolini. Fatto l'appello, risulta quanto segue:

Prof. Alessandro Somma – delegato del Rettore Area Internazionale	P.
Dott. Rosario Cultrera – Dipartimento di Medicina Clinica e Sperimentale	A.
Dott. Romeo Farinella – Dipartimento di Architettura	P.
Prof. Gianfranco Franz – Dipartimento di Economia, Istituzioni e Territorio	P.
Prof. Marco Greggi – Dipartimento di Scienze Giuridiche	P.
Prof. Simonetta Pancaldi – Dipartimento di Biologia ed Evoluzione	P.
Dott. Giuseppe Scandurra – Dipartimento di Scienze Umane	A.G.
Prof. Gianluca Setti – Dipartimento di Ingegneria	A.
Dott. Claudio Trapella – Dipartimento di Scienze Farmaceutiche	A.G.

P.: Presente; A.: Assente; A.G.: Assente giustificato.

Sono inoltre presenti: Claudia Fongaro, Maurizio Pirani, Andrea Maggi, Maria Grazia Campantico, Giorgio Prodi, Marcello Balzani.

Il Presidente, constatato che il numero dei presenti è sufficiente per la validità della seduta, dichiara aperta la seduta per la trattazione degli argomenti contenuti nel seguente

ORDINE DEL GIORNO:

1. Comunicazioni del Presidente;
2. Coordinamento iniziative Unife area latinoamericana;
3. Progetto pilota di dottorato internazionale;
4. Piattaforma Columbus: selezione sotto aree scientifiche;
5. Marketing internazionale Unife;
6. Varie ed eventuali.

Sul primo oggetto: Comunicazioni

Nulla da comunicare

Il Presidente propone di variare l'ordine di discussione degli oggetti all'ordine del giorno per il tempo limitato a disposizione della Commissione a causa della chiusura degli uffici della sede alle ore 17.

Propone di discutere per primi gli oggetti che coinvolgono alcuni degli invitati alla seduta e chiede di passare alla discussione del punto 5.

IL SEGRETARIO
Giuseppina Antolini

IL PRESIDENTE
Alessandro Somma



Università degli Studi di Ferrara

La Commissione approva.

Sul quinto oggetto: Marketing internazionale di Unife

Il Presidente introduce l'argomento ricordando che la Commissione Area Internazionale ha ravvisato la necessità di creare pagine web dedicate all'attività internazionale di Unife attraverso il quale svolgere una serie di funzioni quali, ad esempio, pubblicità, informazione, promozione.

Le pagine web dovrebbe avere caratteristiche peculiari che attualmente non sono disponibili sul sito ufficiale. E' necessario ricordare che nel caso delle attività internazionali ci si rivolge principalmente a soggetti esterni con i quali si vuole instaurare un rapporto privilegiato e ai giovani che usano strumenti di comunicazione continuamente in evoluzione e per questo deve avere un alto livello di innovatività. Inoltre si vuole veicolare l'immagine di "Ferrara città universitaria" con il coinvolgimento di altri attori locali (comune, provincia, camera di commercio), con i quali sono stati già avviati i primi fruttuosi contatti, le cui strategie di comunicazione occorre tenere in debito conto.

E' inoltre necessario considerare che il sito deve essere sempre curato e aggiornato sia dal punto di vista tecnico sia da quello dei contenuti che, oltre alla loro particolarità, necessitano di essere tradotti in inglese o altre lingue straniere eventualmente necessarie in ragione dei destinatari della comunicazione. Gran parte dei finanziamenti disponibili, infatti, dovranno essere destinati alla produzione e traduzione dei contenuti.

La parola passa al prof. Balzani – responsabile del TeckneHub del dipartimento di Architettura – che è stato invitato a partecipare alla seduta in quanto esperto di creazione e gestione di siti web e di produzione di materiale informativo. Al TekneHub, proprio in virtù delle sue esperienze in materia, potrebbe essere delegata la realizzazione del piano della comunicazione "Unife International".

Balzani chiarisce che l'attuale sito è abbastanza statico anche per un motivo di sicurezza, ma è innegabile che, se è necessario avere contatti con ambienti giovanili e internazionali, è necessario innovare l'approccio web. E' necessario, però, - a suo avviso - chiarire quali sono i vincoli che sono presenti sulla creazione di nuove pagine web anche in relazione alle scelte tecniche dell'Ateneo.

Il Presidente chiarisce che si sta ora ridisegnando il sito anche a seguito della riforma derivante dalla legge 240. In questa fase in cui molto è in movimento è stato concordato con i vertici dell'ateneo che, in base ad un progetto definito e ben strutturato, si deciderà come affrontare i problemi di ordine tecnico.

Maggi comunica che il giorno 21 novembre si terrà il primo incontro della commissione portale che si occupa proprio della risistemazione del portale di ateneo.

Il Presidente propone che Farinella, in quanto appartenente al Dipartimento di Architettura a cui afferisce il TekneHub, sia incaricato di rappresentare la Commissione nella commissione portale.

Il Presidente segnala infine che per la realizzazione delle nuove pagine web occorre chiedere i relativi fondi stanziati nel bilancio 2011 siano riportati nel bilancio 2012. A tal fine propone di



Università degli Studi di Ferrara

formulare una richiesta ai competenti organi di ateneo con una lettera della Commissione area internazionale. La lettera verrà predisposta nei prossimi giorni e sottoposta ai membri della Commissione per essere approvata via mail.

La Commissione approva.

Sul quarto oggetto: Piattaforma Columbus: selezione sotto aree scientifiche

Il Presidente passa la parola a Claudia Fongaro, responsabile dell'Ufficio Ricerca Internazionale, che introduce l'argomento spiegando che l'Associazione Columbus ha predisposto un modulo on-line, contenente un elenco di tematiche e sottotematiche scientifiche, con indicazione di un referente di Ateneo per ciascuna di esse.

Ogni istituzione aderente alla Piattaforma Columbus è chiamata a compilare il modulo, indicando le tematiche e sottotematiche presenti nell'Ateneo ed il relativo referente; le informazioni saranno pubblicate sul portale della Piattaforma Columbus, al fine di favorire contatti e collaborazioni fra le istituzioni aderenti; nel caso in cui si intenda segnalare ulteriori temi non compresi nell'elenco, precisa Pirani, è possibile comunicare a Columbus le eventuali aree mancanti.

Fongaro comunica che richiederà la collaborazione dei componenti della commissione per individuare le sottotematiche scientifiche presenti a UniFe, inviando loro l'elenco predisposto da Columbus. Per quanto riguarda i referenti per area tematica, in prima applicazione l'Ufficio ricerca internazionale sarà indicato come punto di contatto per tutte le aree e girerà le informazioni agli interessati o, per i casi dubbi, al membro della commissione competente per materia.

La Commissione prende atto.

Sul sesto oggetto: Varie ed eventuali

1) iniziative di internazionalizzazione

Il Presidente ricorda che il 28 novembre scadrà il termine per la presentazione dei progetti per la promozione dell'internazionalizzazione ed è necessario indicare le modalità di selezione dei progetti arrivati.

Il Presidente propone la seguente procedura:

- tutti i progetti presentati in termini verranno inviati a tutti i commissari per posta elettronica, con almeno due settimane di anticipo rispetto alla seduta di valutazione;

- Il Presidente, con il supporto dell'Ufficio ricerca internazionale, esaminerà in via preventiva i progetti pervenuti, al fine di verificare il grado di rispondenza ai criteri stabiliti dal bando; i risultati di tale pre-valutazione, verranno inviati per posta elettronica a tutti i sotto forma di tabella;

- i progetti verranno valutati dalla Commissione nella sua interezza, ma chi, fra i commissari, abbia presentato un proprio progetto in risposta al bando si allontanerà al momento della discussione che lo riguarda.



Università degli Studi di Ferrara

La commissione approva.

2) Collaborazione con l'area asiatica

Il Presidente riferisce di un colloquio avuto con il prof. Di Tommaso circa le relazioni con il Vietnam e l'Indonesia. In particolare il prof. Di Tommaso ha presentato una proposta di Master congiunto con l'Università di Hanoi in Vietnam da mettere in atto anche a Ferrara come già avviene con l'Università Orientale di Napoli. Il progetto verrà inviato a tutti i commissari per una valutazione.

3) Collaborazione con la Cina

Prodi riferisce della missione in Cina fatta con la Regione Emilia Romagna. La nota più rilevante è la possibilità di cominciare la collaborazione attraverso uno scambio di studenti del Master in Architettura che nel caso di Ferrara, dove esiste solo il corso di laurea a ciclo unico, equivalgono agli ultimi due anni del corso di laurea. E' necessario verificare quali corsi vengano erogati in lingua inglese ed inoltre incaricare un commissario che si occupi di verificare se i piani di studio dei due istituti sono compatibili. Il prof. Farinella si dichiara disponibile.

La Commissione approva

4) Accordo Erasmus con Turku

Pancaldi comunica che è stato sottoscritto un accordo Erasmus con l'università finlandese di Turku e quindi è possibile per quest'anno inviare studenti e docenti a Turku. L'accordo vale per un solo anno in quanto in Finlandia si sta provvedendo ad una riforma del sistema universitario.

Non essendovi null'altro da discutere il Presidente dichiara chiusa la seduta alle ore 17.00.